

DVC 4053B (M1339). *Editio minor* JM Carbon et É. Lhôte, ericlhote@hotmail.fr, Rhodes-Paris le 27/6/2020.

Datation : ca 400 av. : inscription plus récente que 4054B, qui pourtant présente τύχη à côté de παμπασίας.

ἐ̂ [κ]α ῥφιάλ-
ας [- - -]

interprétation Carbon Lhôte : ἐ̂ <ἐ>φιάλας; DVC

Est-ce que, en entreprenant (de faire telle chose), je peux (réussir) ?

Le verbe *φιάλλω, donné par certains dictionnaires, n'est probablement qu'un fantôme pour ἐφ-ιάλλω « entreprendre », ce qui s'explique par des élisions, puisque ce verbe n'est attesté qu'après voyelle :

- Aristophane, *Guêpes* 1348 οὐδ' ἐφιαλείς
- *id. Paix* 432 ἔργω ῥφιαλοῦμεν
- DVC 159A εἶ φιάλλε[ι]
- *ibid.* 1587B ἦ φιάλλεῖ

Voir *DELG* s.v. ἰάλλω (*sic*), et, pour l'explication de l'aspiration, *CIOD* 159A.